

657

MOTOTRAÍLLA



Potencia neta**Tractor**

436 kW (585 hp)

Trailla

333 kW (447 hp)

Los Motores Cat® C18 y C15 cumplen con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea.



SOLUCIÓN DE ACARREO "TODO EN UNO" DE ALTA PRODUCTIVIDAD Y BAJO COSTO

Ofertas de mototraíllas Cat:

- + MAYOR PRODUCTIVIDAD
- + COMODIDAD DEL OPERADOR
- + NUEVAS CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

Las mototraíllas Cat están aquí para ayudarlo a fortalecer su negocio y proporcionar una doble potencia a fin de completar más trabajos a un costo menor.



CAT[®] NUEVA 657

La Mototraílla Cat[®] 657 eleva el estándar de eficiencia, economía del combustible y seguridad. Con un nuevo ventilador hidráulico proporcional a la demanda del tractor que permite ahorrar combustible, una dirección de alta presión y una cabina más grande, la Mototraílla 657 establecerá un nuevo ritmo de productividad y ganancias.



MAYOR PRODUCTIVIDAD HASTA UN 6 %

La eficiencia del combustible mejorada, las estimaciones de la carga útil y las capacidades de producción excepcionales lo ayudarán a hacer el trabajo correctamente por menos dinero.

MAYOR COMODIDAD INTERIOR DE LA CABINA UN 21 % MÁS GRANDE

Usted produce más cuando sus operadores trabajan en una cabina con un diseño ergonómico.

MAYOR SEGURIDAD

Con las nuevas tecnologías los operadores trabajan con menos tensión y son más eficientes.

AHORRO ECONÓMICO

**UN 7 % MÁS DE EFICIENCIA
DEL COMBUSTIBLE***
MUEVA MÁS MATERIAL
POR GALÓN DE
COMBUSTIBLE



**LA 657 ES LA ALTERNATIVA DE
EFICIENCIA DEL COMBUSTIBLE
IDEAL PARA SU NEGOCIO.**



* En comparación con la 657G.



SEQUENCE ASSIST

Sequence Assist automatiza los comandos de la máquina y los implementos.



ESTIMADOR DE CARGA ÚTIL

Cuenta con el estimador de carga útil y Cat Production Measurement.



CONTROLES

Cuenta con controles de transmisión APECS (Advanced Productivity Electronic Control System, Sistema de control electrónico de productividad avanzada).



CÁMARA

La cámara WAVS (Work Area Vision System, Sistema de visión del área de trabajo) ofrece una visibilidad mejorada.



CABINA

El interior de la cabina es un 21 % más grande que la cabina de la Serie G.



FRENOS

Cuenta con frenos de discos sumergidos en aceite accionados hidráulicamente.



MANTENIMIENTO A NIVEL DEL SUELO

Cuenta con un nuevo sistema de acceso motorizado.



DIRECCIÓN

Cuenta con un nuevo sistema de dirección de alta presión.

RESULTADOS PRODUCTIVOS

TRABAJE CON INTELIGENCIA Y MUEVA MÁS MATERIAL



ESTIMADOR DE CARGA ÚTIL Y CAT PRODUCTION MEASUREMENT

Mida las cargas antes para alcanzar los objetivos de carga y aumentar la eficiencia. Con el estimador de carga útil logrará una precisión del 95 % en comparación con el peso de la estación de pesaje.

CONTROLES AVANZADOS DE LA TRANSMISIÓN

Mejore la calidad del cambio de marcha y la eficiencia del combustible con el Control electrónico de presión del embrague (ECPC, Electronic Clutch Pressure Control).

NUEVO SISTEMA DE DIRECCIÓN

Aproveche una operación con menos esfuerzo de dirección y fatiga. Además, aumente la productividad y la eficiencia del operador con el nuevo sistema de dirección de alta presión.

OPERACIÓN MÁS FÁCIL

Reduzca hasta 14 comandos por ciclo con Sequence Assist. De esta manera, la operación es más sencilla, y la capacitación, más fácil.

SISTEMA DE ACARREO ECONÓMICO

Cargue rápidamente,
transporte a altas
velocidades y descargue
sobre la marcha con la
Mototraílla Cat 657.



La Mototraílla Cat 657 ofrece tasas de productividad altas y podría convertirse en el sistema de acarreo más rentable en su sitio de trabajo.



ESTACIÓN DEL OPERADOR

Gracias a los controles de palanca universal, los apoyabrazos y la columna de dirección en el asiento que proporcionan una operación fácil de la máquina con un ángulo de 30° del asiento, la máquina reduce la fatiga y ofrece mayor comodidad para el operador y más espacio para maniobrar.



ENGANCHE DE AMORTIGUACIÓN

Este es un sistema probado para Caterpillar que amortigua el desplazamiento para el operador y reduce la carga que se transporta a través del enganche para mejorar su vida útil.



ECONÓMICO SISTEMA DE ACARREO

Con su capacidad de carga rápida, acarreo a altas velocidades y descarga sobre la marcha, se requieren menos máquinas en el sitio de trabajo. Esto reduce el costo para mover una unidad de material.



TREN DE FUERZA MEJORADO

La clasificación de potencia única permite alcanzar una mayor potencia en todas las marchas para mejorar la productividad.



BASTIDORES DURADEROS

Las Mototraíllas Cat 657 están diseñadas, construidas y probadas para resistir en las condiciones más exigentes.

UN ENTORNO DE OPERACIÓN CÓMODO Y CONTROLES INTUITIVOS AYUDAN A REDUCIR LA TENSIÓN EN TRABAJOS EXIGENTES.

SEGURIDAD

Cuenta con limpiaparabrisas delanteros y traseros, frenos en las cuatro ruedas y dirección secundaria estándar.

CONTROLES ELECTRÓNICOS

Permiten monitorear las condiciones del tractor y de la trailla desde una ubicación con un solo controlador.

INSTRUMENTOS

El conjunto de indicadores, los interruptores retroiluminados y un tablero de instrumentos con los datos del motor delantero y trasero son fáciles de leer y utilizar. Esto permite al operador monitorear las operaciones de la máquina sin complicaciones.

ASIENTO CÓMODO

El asiento Cat Comfort con suspensión neumática se ajusta y gira. Además, la administración de amortiguación avanzada (ARM, Advanced Ride Management) configura automáticamente la amortiguación según las condiciones del terreno y mejora la comodidad del operador.

VISIBILIDAD

Ofrece una excelente visibilidad del gancho, la cuchilla y la caja. Además, es posible ajustar el asiento y los pedales del acelerador para lograr una mejor visibilidad y accesibilidad a los controles.

CONDICIONES CLIMÁTICAS

El descongelador HVAC (Heating, Ventilation, and Air Conditioning; Calefacción, ventilación y aire acondicionado) y el control automático de la temperatura se proporcionan como estándar para ofrecer comodidad al operador.

ENTORNO DEL OPERADOR

CABINA CÓMODA Y CONTROLES INTUITIVOS



INFORMACIÓN EN TIEMPO REAL CON TECNOLOGÍAS INTEGRADAS

ELIMINA LAS SUPOSICIONES EN EL MOMENTO DE ADMINISTRAR EL EQUIPO

El hardware (Product Link™) y el software (VisionLink®) Cat Link funcionan en conjunto para poner la información del equipo a su alcance. Acceda a la información de todas las máquinas de la flota en cualquier sitio de trabajo en tiempo real, sin importar el tamaño de la operación o las marcas de equipos que utilice.



PRODUCT LINK

Haga un seguimiento de la ubicación de los activos, las horas, el consumo de combustible, los códigos de diagnóstico, el tiempo de funcionamiento en vacío y más para mejorar la productividad y reducir los costos de operación. La conectividad celular se ofrece estándar. La conectividad satelital está disponible.



VISIONLINK

Mediante la interfaz en línea de VisionLink es posible acceder a una visualización común y colectiva de la información. Esto hace que sea más fácil gestionar flotas mixtas y tomar decisiones fundamentadas sobre los equipos.



MY.CAT.COM

También puede acceder a la información de Caterpillar y el distribuidor Cat en my.cat.com. En My.cat.com puede consultar los programas de PM (Preventive Maintenance, Mantenimiento preventivo), los registros de piezas y servicios, la cobertura de la garantía y mucho más. Para hacerlo, solo debe iniciar sesión una única vez. Además, puede vincularla directamente con su cuenta de VisionLink.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Consulte cat.com para conocer todas las especificaciones.

MOTOR			
Tractor	Cat C18		
Traílla	Cat C15		
Rpm nominales del motor:			
Tractor	2.000 rpm		
Traílla	2.100 rpm		
Potencia neta (SAE J1349/ISO 9249:2007):			
Tractor	436 kW	585 hp	
Traílla	333 kW	447 hp	
Potencia bruta (SAE J1995):			
Tractor	475 kW	637 hp	
Traílla	359 kW	481 hp	
Potencia del motor (ISO 14396):			
Tractor	469 kW	629 hp	
Traílla	353 kW	473 hp	

- La potencia neta publicada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con el ventilador a la velocidad mínima, sistema de admisión de aire, sistema de escape y alternador.
- Los motores Cat cumplen con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU. y Stage V de la Unión Europea.
- Velocidad máxima: longitud × ancho × altura.

PESOS			
Peso en orden de trabajo: sin carga	74.253 kg	163.700 lb	
Peso en orden de trabajo: con carga nominal	121.427 kg	267.700 lb	

- Los pesos en orden de trabajo que se indican se basan en una configuración de la máquina con neumáticos Michelin, combustible lleno y sin operador.

DIRECCIÓN			
Ancho de giro de espacio libre vertical a espacio libre vertical de 180° (derecho)	13,85 m	45,40'	
Ancho de giro de espacio libre vertical a espacio libre vertical de 180° (izquierdo)	14,5 m	47,57'	

- Tamaño de neumáticos 40.5/75 R39 ** E-3

TRANSMISIÓN					
Avance 1	5,7 km/h	3,54 mph	Avance 6	30,9 km/h	19,20 mph
Avance 2	10,5 km/h	6,52 mph	Avance 7	41,4 km/h	25,72 mph
Avance 3	12,5 km/h	7,77 mph	Avance 8	56,1 km/h	34,86 mph
Avance 4	17 km/h	10,56 mph	Retroceso	10,8 km/h	6,71 mph
Avance 5	22,8 km/h	14,17 mph			

CAPACIDADES DE LLENADO DE SERVICIO			
Cárter:			
Tractor	38 L	10 gal EE.UU.	
Traílla	34 L	8,98 gal EE.UU.	
Sistema de transmisión:			
Tractor	136 L	35,93 gal EE.UU.	
Traílla	121 L	31,96 gal EE.UU.	
Sistema de enfriamiento:			
Tractor	88,6 L	23,41 gal EE.UU.	
Traílla	63,2 L	16,70 gal EE.UU.	
Tanque de combustible	1.628 L	430,07 gal EE.UU.	
Sistema hidráulico	150 L	39,6 gal EE.UU.	
Fluido de escape diésel:			
Tractor	30,5 L	8,06 gal EE.UU.	
Traílla	30,5 L	8,06 gal EE.UU.	
Velocidades de desplazamiento (desviación) de la marcha de la transmisión:			
Octava	56,1 km/h	34,8 mph	
Retroceso	10,8 km/h	6,7 mph	

CAPACIDAD DE LA CAJA DE LA TRAÍLLA			
Al ras	24,5 m ³	32 yd ³	
Colmada	33,6 m ³	44 yd ³	
Carga nominal	47.174 kg	104.000 lb	
Carga nominal	46,4 tons métricas	52 tons EE.UU.	
Ancho de corte	3,8 m	12,47'	
Profundidad máxima de corte (enganche de amortiguación con traba)	440 mm	17,32"	
Profundidad máxima de esparcido (enganche de amortiguación con traba)	530 mm	20,90"	
Profundidad máxima de esparcido	660 mm	25,98"	

DIMENSIONES			
Ancho total de la máquina	4,36 m	14,30'	
Ancho:			
Tractor	3,75 m	12,30'	
Traílla	4,36 m	14,30'	
Altura total de la máquina	4,77 m	15,65'	
Espacio libre sobre el suelo del tractor	0,72 m	2,36'	
Longitud total de la máquina (gancho hacia abajo)	17,97 m	58,96'	

NORMAS DE CUMPLIMIENTO DE CRITERIOS DE SEGURIDAD	
Estructura de Protección en Caso de Vuelcos (ROPS)	ISO 3471:2008 hasta 26.600 kg (58.642,96 lb)
Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS)	ISO 3449:2005 Nivel II
Frenos	ISO 3450:2011
Sistema de dirección	ISO 5010:2007
Cinturón de seguridad	SAE J386:FEB2006
Bocina de avance y alarma de retroceso	ISO 9533:2010
Ruido exterior	116 dB(A) según ISO 6393:2008

EQUIPO ESTÁNDAR Y OPTATIVO

El equipo estándar y optativo puede variar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más detalles.

TREN DE FUERZA	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Tractor:		
C18 (Tier 4/Stage V)	•	
Freno del motor Cat	•	
Arranque eléctrico de 24 V	•	
Filtro de aire de tipo seco	•	
Ventilador hidráulico	•	
Parada del motor a nivel del suelo	•	
Radiador	•	
Protector del cárter	•	
Auxiliar de arranque con éter	•	
Sistema de frenos: primario y secundario, discos sumergidos en aceite; frenos de estacionamiento hidráulicos, desconectados hidráulicamente y conectados por resorte	•	
Traba de velocidad del motor	•	
Transmisión: servotransmisión planetaria de 8 velocidades, ECPC, tren de fuerza, protector, software APECS, selección de marcha máxima programable, posición fija de la transmisión, traba del diferencial, límite de velocidad de la máquina y control de velocidad de desplazamiento	•	
Trailla:		
C15 (Tier 4/Stage V)	•	
Freno del motor Cat	•	
Arranque eléctrico de 24 V	•	
Ventilador mecánico	•	
Parada del motor a nivel del suelo	•	
Auxiliar de arranque con éter	•	
Sistema de frenos: primario y secundario, discos sumergidos en aceite, hidráulico	•	
Transmisión: servotransmisión planetaria de 8 velocidades, ECPC, tren de fuerza, protector, software APECS, selección de marcha máxima programable, posición fija de la transmisión	•	
SISTEMAS ELÉCTRICOS		
ESTÁNDAR OPTATIVO		
Tractor:		
Alternador de 115 A	•	
Baterías (4), 12 V, 1.000 CCA, no requieren mantenimiento, alto nivel de potencia de salida	•	
Sistema eléctrico de 24 V	•	
Señales de giro LED con función de peligro	•	
Receptáculo de arranque/carga	•	
Trailla:		
Alarma de retroceso	•	
Alternador de 65 A	•	
Baterías (4), 12 V, 1.000 CCA, no requieren mantenimiento, alto nivel de potencia de salida	•	
Sistema de iluminación: luces de freno LED, señales de giro LED con función de peligro	•	
Receptáculo de arranque/carga	•	

FLUIDOS	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Refrigerante de larga duración para -37 °C (-34 °F)	•	
OTROS ACCESORIOS		
ESTÁNDAR OPTATIVO		
Configuración de la cámara: Sistema de Visión de Área de Trabajo (WAVS)		•
Baliza de la cabina		•
Bocina de aire		•
Bocina de aire y baliza		•
Grupo de cables		•
Sequence Assist		•
Cat Production Measurement (CPM)		•
ENTORNO DEL OPERADOR		
ESTÁNDAR OPTATIVO		
Sistema HVAC, calefacción, aire acondicionado y descongelamiento	•	
Control con termostato del sistema HVAC	•	
Gancho para ropa	•	
Plataforma para lonchera con sujetador	•	
Conexión de diagnóstico (2)	•	
Tomas de corriente de 12 V (2)	•	
Traba del diferencial (1)	•	
Luz interior en el techo	•	
Bocina eléctrica	•	
Control del implemento con mango en T	•	
Lista para la instalación de radio	•	
Cabina presurizada con ROPS/FOPS	•	
Interruptores del teclado: arranque del motor trasero, traba de la velocidad del motor, limpia/lavaparabrisas, luces de peligro, luces de trabajo (encendido/apagado), modalidad de información, pantalla de Messenger	•	
Interruptores basculantes con tapa de seguridad: freno de estacionamiento, traba del implemento	•	
Cinturón de seguridad fijo de dos piezas	•	
Asiento Cat Comfort Serie III con administración de amortiguación avanzada (ARM) Cat, gira 30°	•	
Volante de dirección, inclinable, telescópico, acolchado	•	
Ventanas con salida de emergencia por el lado derecho	•	
Ventanas deslizantes	•	
Ventanas laminadas con cierre	•	
Limpiaparabrisas delantero y trasero, incluye lavaparabrisas	•	
Traba de la puerta	•	
Pantalla de Messenger	•	
Escalera de acceso motorizada		•
Interruptores basculantes con tapa de seguridad	•	
Indicadores de advertencia en la pantalla de Messenger: temperatura del refrigerante, temperatura del aceite del motor, temperatura del aceite hidráulico, temperatura del DPF (Diesel Particulate Filter, Filtro de partículas diésel), nivel de combustible, freno de estacionamiento, sistema de frenos, regeneración requerida, traba de la velocidad del motor, voltaje del sistema, dirección secundaria, gancho hacia abajo, traba del diferencial, posición libre de la compuerta, posición fija de la transmisión, luces altas, luz de acción, velocidad del motor (rpm), selección de marcha, niveles de llenado del DPF	•	

EQUIPO ESTÁNDAR Y OPTATIVO

El equipo estándar y optativo puede variar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más detalles.

OTROS EQUIPOS ESTÁNDAR	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Tractor:		
Acumuladores (freno y enganche de amortiguación) con número de registro canadiense (CRN, Canadian Registration Number)	•	
Cambio de aceite rápido	•	
Cerraduras contra vandalismo	•	
Trabas de la dirección	•	
Calentador, refrigerante del motor, 120 V	•	
Placa de empuje de amortiguación/gancho (solo para cajas abiertas estándar)	•	
Trailla:	•	
Caja	•	
Cambio de aceite rápido	•	
Cerraduras contra vandalismo	•	
Trabas de la dirección	•	
Gancho trasero/protector del radiador (solo para cajas abiertas estándar)	•	
Protector contra derrames (solo para cajas abiertas estándar)	•	
Calentador, refrigerante del motor, 120 V	•	
Cilindros hidráulicos de detección de posición (caja y compuerta)	•	

INSTRUCCIONES DE SERVICIO	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Colocación de la calcomanía: EE.UU. (ANSI)		•
Colocación de la calcomanía: internacional (ISO)		•
TECNOLOGÍAS INTEGRADAS	ESTÁNDAR	OPTATIVO
Cat Production Measurement		•
Product Link	•	
Sequence Assist con estimador de carga útil		•

Para obtener más información sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web www.cat.com.

VisionLink es una marca registrada de Trimble Navigation Limited, registrada en los Estados Unidos y en otros países.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso. Las máquinas que aparecen en las fotos podrían incluir equipamiento adicional. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2020 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Product Link, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

www.cat.com www.caterpillar.com



ASXQ2604-00
Número de fabricación: WSJ
(Global except Japan and China)

